

MANUAL DEL PROPIETARIO

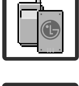


www.lgusa.com

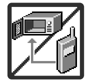
Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

¡Aviso! No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



1. No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.



2. Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.
3. Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4˚F ni mayores de 122˚F.
4. No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

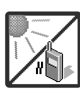


5. Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.



6. No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
7. No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)

Precaución de Seguridad Importante



1. No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.



2. No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



3. No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.
4. No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.



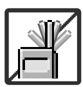
5. No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.



6. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
7. No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.



8. No desarme el teléfono.



1. No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
2. No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.



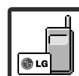
3. Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.
4. Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.



5. Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono, como los tapones de hule (del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.



6. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar unchoque eléctrico o peligro de incendio.
7. Sólo use baterías, antenas y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.



8. Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.



9. Su proveedor de servicios proporciona uno o más números de emergencia, tal como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Es posible que los números de emergencia preprogramados de su teléfono no funcionen en todo lugar, y a veces una llamada de emergencia no puede colocarse debido a problemas de la red, ambientales o de interferencia.

Contenido

Contenido

Contenido

Algunos contenidos de esta guía del usuario pueden ser distintos de su teléfono dependiendo en el software del teléfono. Las funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Bienvenidos

Gracias por elegir el teléfono celular MN240, diseñado para funcionar con la más reciente tecnología de comunicaciones móviles digitales: Acceso Múltiple de División de Código (CDMA). Junto con las muchas funciones avanzadas del sistema CDMA, este teléfono ofrece:

- Diseño delgado y elegante con antena interna.
- Pantalla LCD grande, fácil de leer y con luz de fondo e iconos de estado.
- Mensajería, correo de voz e identificador de llamadas.
- Teclado QWERTY
- Función de altavoz.
- Interfaz activada por menús con indicaciones para operación y configuración fácil.
- Respuesta con Cualquier Tecla, Respuesta Automática con Manos Libres, Auto Reintento, Marcación de 1 Toque y Marcado Veloz con 99 ubicaciones de memoria.
- Capacidades bilingües (inglés y español).
- La tecnología inalámbrica Bluetooth®.

Nota

Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG Electronics se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Detalles Técnicos

Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante acerca del uso y funcionamiento del teléfono. Lea toda la información con cuidado antes de usar el teléfono para obtener un desempeño óptimo y evitar cualquier daño o mal uso del aparato. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo y sus accesorios no podrán causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo y sus accesorios deben tolerar cualquier interferencia que reciban, incluida aquélla que pueda provocar un funcionamiento incorrecto.

Detalles técnicos

EL MN240 es un teléfono de triple modo que opera en ambas frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA): servicios celulares a 800 MHz y Servicios de comunicación personal (Personal Communication Services, PCS) a 1.9 Ghz y AWS (servicios inalámbricos avanzados). La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum, Espectro propagado de secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios empleen un canal de frecuencia en la misma área específica. Esto da como resultado una capacidad 10 veces mayor en comparación con el modo analógico. Además, las funciones como handoff (transferencia de enlace) suave y más suave, handoff duro y tecnologías de control de la potencia de radiofrecuencia

dinámica se combinan para reducir las interrupciones en las llamadas.

Las redes celular y CDMA PCS constan de MSO (Oficina de conmutación de telefonía móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), MS (Estación móvil) y AWS (servicios inalámbricos avanzados).

* TSB -74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008

El sistema 1xRTT recibe el doble de suscriptores en la sección inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble que la de IS-95. También es posible la transmisión de datos de alta velocidad.

La tabla siguiente muestra algunos de los principales estándares CDMA.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.

Detalles Técnicos

Estándar de CDMA	Institución designada	Descripción
Interfaz de aire básica	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000 ANSI TIA/EIA 553A	Interfaz de aire tri-modo CDMA Protocolo de enlace de radio de 14.4 kbps y operaciones interbandas ICS-95 adoptado para la interfaz de aire 1xRTT cdma2000 de banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Operaciones intersistemas Comunicación de datos de no señalización
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	Speech CODEC Servicio de mensajes cortos Datos de paquete Servicio de determinación de posición (gpsOne) Datos de paquete de alta velocidad
Función	TIA/EIA/IS-97 TIA/EIA/IS-98 ANSI J-STD-018 ANSI J-STD-019 TIA/EIA/IS-125	Estación de base celular Estación de móvil celular Estación personal PCS Estación de base PCS Speech CODEC

Contacto corporal durante el funcionamiento

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2.0 cm (0.79 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2.0 cm (0.79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del

teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2.0 cm (0.79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Antena externa instalada en un vehículo

(Opcional, en caso de estar disponible.)

Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para Obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov.

Aviso FCC y Precaución

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en esta guía del usuario podría anular su garantía para este equipo. Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas

pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC.

No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

Precaución

Utilice solamente la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o el hacerle modificaciones podria deteriorar la calidad de la llamada, danar el telefono, invalidar la garantia o dar como resultado una violacion de los reglamentos de la FCC. No utilice el telefono con una antena danada. Si una antena danada entra en contacto con la piel, puede producirse una pequena quemadura. Comuniquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de la antena.

Declaración del articulo 15.19

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con las normas de la FCC de part15. El funcionamiento esta sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo y sus accesorios no puede causar interferencias perjudiciales.

(2) Este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración del articulo 15.21

Cambio o modificaciones que no esten expresamente aprobados por la fabricante pueden anular

la autorizacion del usuario para operar el equipo.

Declaracion del articulo 15.105

Este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los limites para un dispositivo digital clase B, conforme el Articulo 15 de las reglas de la FCC. Estos limites han sido disenados para brindar una proteccion razonable contra la interferencia danina en una instalacion residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energia de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podria causar interferencia danina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantia de que la interferencia no se produzca en una instalacion en particular. Si este equipo ocasiona interferencias daninas en la recepcion de television (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipol) se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o mas de las siguientes medidas:

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente de aquel al que esta conectado el receptor.

- Consultar con el distribuidor o un tecnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Descripción general del teléfono



1. Auricular Le permite escuchar a quien le llama.
2. Pantalla LCD Muestra mensajes e iconos indicadores.
3. Tecla suave izquierda Úsela para acceder al Menú cuando este en la pantalla de espera o la función que se encuentra inmediatamente sobre esta tecla.
4. Tecla Altavoz Oprima la tecla para activar/ desactivar el altavoz.
5. Tecla SEND Utilícela para hacer o contestar llamadas.
6. Teclado alfanumérico Úselo para introducir números y para seleccionar elementos de menú.
7. Tecla de navegación Úsela para navegar por los menús y opciones. En la pantalla de espera, úsela para tener acceso rápido a la Lista de Contactos, Main o Mensajería.
8. Tecla suave derecha Usela para acceder a @metro de la pantalla de espera o la función que se encuentra inmediatamente sobre esta tecla.
9. Tecla CLR Con un toque rápido, borra carácteres o espacios singulares; si la mantiene oprimida, borra todo el texto introducido. También sirve para retroceder por los menús, un nivel a la vez.
10. Tecla END Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. También regresa a la pantalla de espera.
11. Tecla OK Selecciona la función que se muestra en la parte baja central de la pantalla LCD.





1. **Lente de la cámara** Permite tomar fotos.
2. **Bocina** Permite oir los timbres y sonidos con sonidos amplificados.
3. **Conector del auricular** Permite el uso de un auricular manos libres.
4. **Teclas laterales** Úselas para ajustar el volumen del timbre en modo de espera y el volumen del auricular durante una llamada.
5. **Ranura de tarjeta microSD™** Le permite usar una tarjeta microSD (se vende por separado) para ampliar la memoria del teléfono.
6. **Puerto para cargador/accesorios** Conecta el teléfono al cargador de batería u otros accesorios disponibles.
7. **Tecla Camera** Mantenga oprimida para activar la función de Cámara.

Cargando con el USB de computadora

Usted puede utilizar su computadora para cargar el teléfono. Conecte un extremo de un cable de datos USB al puerto accesorio de carga en su teléfono y el otro extremo a un puerto USB de alta potencia de su computadora (comúnmente situado en el panel frontal de la computadora). Cuando carga un centro de USB, asegúrese de usar un centro de USB con potencia.

Introduciendo texto con el teclado QWERTY

Su teléfono cuenta con un teclado QWERTY que se desliza hacia afuera, específicamente diseñado para la entrada de texto fácil y cómoda. El teclado QWERTY tiene el mismo diseño y funciona igual que el teclado de una computadora.



Para introducir texto con el teclado QWERTY:

1. En cualquier pantalla de entrada de texto, abra el teclado QWERTY deslizándolo hacia afuera.
2. Use el teclado QWERTY para introducir texto.
   - Para cambiar el modo de capitalización de texto, oprima ⬆.
   - Para introducir carácteres alternativos de una tecla, oprima FN y luego oprima la tecla. Para activar la entrada de carácteres alternativos (como al introducir una serie de números), oprima FN dos veces.
   - Para obtener opciones de entrada de texto adicionales, incluyendo símbolos y 123, oprima la tecla suave izquierda **Abc** y seleccione una opción.

Descripción general de los menús

Acceso a los menús

Presione [–] Menú para acceder a los menú principales del teléfono.

Hay dos métodos de acceder a los menús y a los submenús:

- Use la tecla de navegación para resaltar un menú/ opción y (OK) para seleccionar.
- Oprima la tecla de número que corresponda al menú (o submenú).

Mensajería

1. Nuevo Mensaje Texto
2. Nuevo Mensaje Foto
3. Entrada
4. Enviado
5. Borradores
6. Correo de Voz
7. Email
8. IM
9. Mensaje de Web
0. Textos-Rápidos

*. Configuración
1. Todos los Mensajes
2. Mensaje de Texto
3. Mensaje de Foto
4. Editar Número Correo Voz

#. Borrar Todos
1. Borrar Entrada
2. Borrar Enviado
3. Borrar Borradores
4. Borrar Todos Mensajes

Contactos

1. Nuevo Contacto
2. Lista de Contactos
3. Grupos
4. Metro411
5. Mi vCard
6. Marcado Veloz

Descripción general de los menús

Multimedia

1. Tomar Foto
2. Grabar Voz
3. Imágenes
    1. Mis Imágenes
    2. Preferido
4. Audios
    1. Mis Audios
    2. Preferido

Música

1. Reproduciendo Ahora(Tocando Ahora)
2. Todas Las Canciones
3. Mi Listas
4. Artistas
5. Álbums
6. Géneros

@metro App Store

MetroWEB

Lista de Llamadas

1. Perdidas
2. Recibidas
3. Marcadas
4. Todas
5. Tiempo de Llamadas
6. Contador KB

Mi Menú

Bluetooth

1. Aparatos Emparejados
2. Potencia
3. Mi Visibilidad
4. Mi Info de Bluetooth

Mi Horario

1. Reloj Despertador
2. Calendario
3. Nota

Herramientas

1. Comando de Voz
2. Calculadora
3. Ez Sugerencia
4. Reloj Mundial
5. Cronómetro
6. Convertidor de Unidades

Ambiente

1. Sonidos
   1. Timbres
   2. Volumen
   3. Alertas de Mensaje
   4. Tipo de Alerta
   5. Alertas de Servicio
   6. Tonos de Enc./Apag.
   7. Tono de Slide
2. Pantalla
   1. Atajos
   2. Papel Tapiz
   3. Pancarta
   4. Luz de Fondo
   5. Estilo de Menú
   6. Idiomas (Languages)
   7. Relojes & Calendario
   8. Configuraciones de Fuente
   9. Esquema de Color
   0. Predicción de Palabras
3. Seguridad
   1. Bloqueo de Teléfono
   2. Auto Bloqueo del Aparato
   3. Restricciones
   4. Números de Emergencia
   5. Cambiar Código de Bloqueo
   6. Restablecer Preferido
4. Config Llamada
   1. Opciones de Contestar
   2. Opciones de Finalizar Llamada
   3. Auto Reintento
   4. Marcación de 1 Toque
   5. Modo Avión
   6. Modo TTY
5. Almacen. Masivo USB
6. Sistema
   1. Red
   2. Ubicación
7. Memoria
   1. Opciones de Memoria
   2. Memoria Del Teléfono
   3. Memoria de la Tarjeta
8. Info de Teléfono
   1. Mi Número
   2. ESN/MEID
   3. Glosario de Iconos
   4. Versión

Cómo empezar con su teléfono

La batería

> **Nota**
> Es importante cargar la batería completamente antes de usar el teléfono por primera vez.

El teléfono viene con una batería recargable. El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior de la pantalla LCD.

Instalación de la batería

Retire la tapa de la batería presionando hacia abajo sobre el logo LG y deslizando la tapa hacia arriba (1). Alinee la batería con los terminales dorados del teléfono y deslícela en su lugar (2). Alinee la tapa de la batería y deslícela hacia abajo hasta que haga clic en su lugar (3).









Extraer la batería

Apague el teléfono. Deslice la tapa de la batería hacia arriba para retirarla. Use la abertura a la derecha de la batería para levantarla y sacarla.

Cargar la batería

Use el cargador incluido con su teléfono.

¡Advertencia! Sólo use el cargador que viene incluido con el teléfono. El uso de cualquier cargador distinto del que viene incluido con el MN240 puede dañar el teléfono o la batería.



Aviso

Asegúrese que el lado 'B' esté orientado hacia arriba antes de conectar el cargador o el cable de datos en el puerto del cargador de su teléfono.

1. Conecte el cable del cargador al teléfono y el adaptador del cargador al enchufe.

El tiempo de carga varía dependiendo del nivel de la batería.

Instalación de la tarjeta microSD™



1. Localice la ranura de la microSD™ a la izquierda del teléfono y suavemente destape la abertura de la ranura (la tapa de la ranura de la microSD™ permanece adosada al teléfono para que no la pierda).



2. Inserte la tarjeta microSD™ orientada hacia arriba y empújela hasta que haga clic en la ranura.
   Si inserta la tarjeta en la dirección equivocada, podría dañar su teléfono o su tarjeta.

Desinstalación de la tarjeta microSD™

1. Empújela suavemente y libere el borde expuesto de la tarjeta microSD™ para expulsarla.
2. Retire la tarjeta microSD™ de la ranura y vuelva a colocar la tapa.

Nota

No intente retirar la tarjeta microSD™ mientras esté leyendo o escribiendo en la tarjeta.

Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla LCD. Cuando el nivel de carga de la batería es bajo, el sensor de batería baja le avisa de hasta tres formas: sonando un tono audible, parpadeando el icono de la batería y mostrando un mensaje de alerta.

Si el nivel de carga de la batería llega a estar muy bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función en curso.

Encender y apagar el teléfono

Encender el teléfono

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de corriente externa.
2. Oprima END por 3 segundos hasta que se encienda la pantalla LCD.

Apagar el teléfono

1. Mantenga oprimida END hasta que se apague la pantalla.

Fuerza de la señal

La calidad de las llamadas depende en la fuerza de la señal en su área. La fuerza de la señal se muestra en la pantalla según el número de barras que aparecen junto al icono de fuerza de la señal: -- Entre más barras haya, mejor será la fuerza de la señal. Si la calidad de la señal es mala, trasládese a un sitio abierto. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

Nota

La calidad de la llamada también es afectada por el lugar donde usted se encuentra y las condiciones de clima y ambientales.

Iconos en pantalla

Para ver el glosario de iconos, vaya a **Menú** -> **Ambiente** -> **Info de Teléfono** -> **Glosario de Iconos** en su teléfono.

Hacer llamadas

1. Con el teléfono encendido, abra la tapa.
2. Introduzca el número de teléfono (incluya el código de área si necesario).
3. Oprima SEND .
4. Oprima END para terminar la llamada.

Nota

Si las llamas de salida están restringidas, sólo podrá marcar números de teléfono guardados en los Números de Emergencia o en la Lista de Contactos. Para desactivar esta función:

Menú -> # **Ambiente** -> 8 **Seguridad** -> Introduzca el código de bloqueo -> 8 **Restricciones** -> 2 **Llamadas Salientes** -> 1 **Permitir Todas** -> Introduzca el código de bloqueo

Corrección de errores de marcado

Si comete un error al marcar un número, oprima una vez para borrar el último número que introdujo o mantenga oprimida por lo menos 2 segundos para regresar al modo de espera.

Remarcado de llamadas

1. Oprima SEND dos veces para remarcar el último número que marcó. Los últimos 150 llamadas (50 perdidas, 50 recibidas y 50 marcadas) se almacenan en la lista del historial de llamadas y también puede elegir una de éstas para remarcar.

Recibir llamadas

1. Cuando el teléfono suene o vibre, oprima SEND para contestarla o deslice el teléfono hacia arriba (dependiendo de sus Opciónes de Contestar).

Sugerencia

Para cambiar sus Opciónes de Contestar:

Menú -> # Ambiente -> 4 **Config Llamada** -> 1 **Opciones de Contestar**:

Elija de las siguientes opciones:
Abrir Slide/ Sólo Tecla SEND/ Cualquier Tecla/ Auto. con Manos Libres

Nota

Si presiona (las teclas laterales), cuando el teléfono está sonando, se silencia el timbre o la vibración de esa llamada.

2. Oprima END para terminar la llamada.

Acceso rápido a funciones prácticas

Función de Silencio

La función de Silencio se utiliza durante una llamada telefónica. Para activar Silencio rápidamente, oprima la tecla suave izquierda **Mudo**. Para cancelarlo, oprima la tecla suave izquierda **No Mudo**.

Ajuste rápido del volumen

Use las teclas laterales para ajustar el volumen del auricular durante una llamada y el Volumen Maestro desde el modo de espera. La tecla superior aumenta el volumen y la inferior lo disminuye.

Nota

El volumen del teclado se ajusta en el submenú Volumen del menú Sonido:

Menú -> # **Ambiente** -> 1 **Sonido** -> 2 **Volumen** -> 2 **Teclado** -> Use para ajustar el volumen y oprima OK.

Llamada en Espera

Es posible que su servicio celular le ofrezca el servicio de llamada en espera. Mientras una llamada está en curso, un sonido indica que otra llamada está entrando. Cuando está habilitada la llamada en espera, puede poner en espera la llamada activa mientras contesta la llamada entrante. Hable con su proveedor de servicio para pedirle información sobre esta función.

1. Oprima SEND para contestar una llamada en espera.
2. Oprima SEND de nuevo para alternar entre llamadas.

ID de Llamador

El identificador de llamadas muestra el número o nombre de la persona que llama cuando suena su teléfono. Si la identidad

de la persona que llama está almacenada en Contactos, aparece el nombre con el número. Hable con su proveedor de servicio para pedir información sobre esta función.

Marcado Veloz

El Marcardo Veloz es una característica conveniente que permite hacer llamadas telefónicas rápidamente. Un número de Marcado Veloz se puede asignar a un número de teléfono específico. Al mantener oprimida una tecla numérica, su teléfono recordará el número de teléfono asociado de la Lista de los Contactos y lo mostrará brevemente mientras simultáneamente marcando ese número de teléfono para usted. El número 1 de Marcado Veloz está asignado para llamar al correo de voz de manera predeterminada y no se puede cambiar.

Marcado Veloz (del 2 al 9)

Mantenga oprimido el número de Marcado Veloz.

-O-

Introduzca el número de Marcado Veloz y oprima 

.

Marcado Veloz (del 10 al 99)

Oprima el primer número y luego mantenga oprimida la tecla del segundo.

-O-

Introduzca el primero y segundo dígito y oprima SEND .

Introduciendo texto

Puede personalizar e introducir texto en varias de las funciones en su teléfono, incluyendo, pero no limitado a: el Pendón, Calendario, Contactos y mensajes. Mientras introduce texto, las siguientes son sus opciones:

Funciones de las teclas

 **Tecla suave izquierda:** Oprima para desplazarse por los siguientes modos de entrada de texto:
Pala. T9: PALA.T9/ Pala.T9/ pala.T9
Abc: ABC/ Abc/ abc
123
Símbolos

Tecla Shift: Oprima para cambiar el modo de capitalización de texto.
Texto T9: Pala. T9 -> PALA. T9 -> pala. T9
Abc: Abc-> ABC -> abc

SPACE **Espacio**: Oprima para completar una palabra e insertar un espacio.

Borrar: Oprima para borrar un solo espacio o carácter. Manténgala oprimida para borrar el texto introducido.

FN **Tecla FN**: El carácter especial correspondiente del teclado QWERTY puede introducirse uno a la vez.

Contactos en la memoria del teléfono

Aspectos básicos del almacenamiento de entradas de contactos

1. En el modo de espera, introduzca el número de teléfono (hasta 48 dígitos) que desee guardar.
2. Oprima OK **Grdr**.
3. Seleccione **Nuevo Contacto** o **Actualizar Existente**.
4. Use ⌃⌄ para resaltar una etiqueta y oprima OK. **Móvil 1/Casa 1/Trabajo 1/ Móvil 2/Casa 2/ Trabajo 2/ Fax**

Nota
Use **Actualizar Existente** para agregar otro número de teléfono a un contacto que ya esté almacenado en la memoria.

5. Introduzca el nombre (hasta 32 carácteres) del número telefónico y oprima OK . Aparece brevemente un mensaje de confirmación.

Números de teléfono con pausas

Cuando usted llama sistemas automatizados tales como correo de voz o números del servicio al cliente (crédito o facturación), usted tiene que incorporar una serie de números para navegar a través del sistema. En lugar de introducir esos números cada vez que habla, puede almacenarlos en sus Contactos, separados por carácteres de pausa especiales (W, P). Hay dos distintos tipos de pausas que puede usar al almacenar un número:

Espera (W)

El teléfono deja de marcar hasta que usted oprima la tecla suave izquierda **Liberar** para avanzar al número siguiente.

Pausa (P)

El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguientes cadena de dígitos.

Almacenar un número con pausas

1. Oprima **Menú**.
2. Oprima **Contactos**.
3. Oprima **Nuevo Contacto**.
4. Introduzca un nombre (hasta 32 carácteres) y luego introduzca un número de teléfono.
5. Mientras introduzca un número, oprima la tecla suave derecha **Opciones.**
6. Oprima **Espera** o **Pausa**.
7. Introduzca números adicionales y oprima **Grdr**.

Agregar una pausa a un número ya existente

1. Oprima **Menú**.
2. Oprima **Contactos** y **Lista de Contactos**.
3. Use para resaltar la entrada del Contacto que va a editar y oprima **Ver**.
4. Oprima la tecla suave izquierda **Editar**.
5. Use para resaltar el número.

6. Oprima la tecla suave derecha **Opciones.**

7. Oprima **Espera** o **Pausa.**

8. Introduzca los números adicionales y oprima **Grdr.**

Búsqueda en la memoria del teléfono

El teléfono **MN240** puede realizar una búsqueda dinámica del contenido de su memoria. La búsqueda dinámica compara las letras o números introducidos con las entradas de sus Contactos. Se muestra una lista de coincidencias en orden descendente. Entonces puede seleccionar un número de la lista para llamar o para ver.

Desplazamiento por sus contactos

1. Oprima **Menú.**

2. Oprima **Contactos** y **Lista de Contactos.** Se muestra la Lista de Contactos en orden alfabético.

3. Use para desplazarse por la lista.

Búsqueda por letra

1. Oprima **Menú.**

2. Oprima **Contactos** y **Lista de Contactos.**

3. Introduzca el nombre del Contacto.

Opciones de Contacto

1. Oprima **Menú**.

2. Oprima **Contactos** y **Lista de Contactos**.

3. Oprima la tecla suave derecha **Opciones**.

Nuevo Mensaje: Enviar un mensaje de texto o de foto al contacto seleccionado.

Borrar: Borra la entrada seleccionada en sus contactos.

Editar: Permite editar la información del contacto seleccionado.

Borrar Múltiple: Borra entradas múltiples o una a la vez.
Selectivo/ Todo

Envió vía Bluetooth: Permite enviar a un contacto (vCard) vía conexión Bluetooth®.

Fijar Marcado Veloz/ Eliminar Marcado Veloz: Asigna un Marcado Veloz o elimine la asignación de Marcado Veloz.

Hacer llamadas desde la memoria del teléfono

Una vez que haya almacenado números de teléfono en sus Contactos, puede llamar a esos números de manera rápida y sencilla.

- Oprimiendo la tecla Send SEND después de haber buscado un número de teléfono en Contactos.
- Usando Marcado Veloz.

Desde Contactos

1. Oprima Menú.
2. Oprima **Contactos** y **Lista de Contactos**.
3. Use para resaltar el Contacto y oprima .
4. Use para resaltar el número telefónico.
5. Oprima para hacer la llamada.

Desde Llamadas recientes

1. Oprima **Menú**.
2. Oprima **Lista de Llamadas**.
3. Use para resaltar el tipo de llamada reciente y oprima .

   Perdidas/ Recibidas/ Marcadas/ Todas

4. Use para resaltar el número telefónico.
5. Oprima para hacer la llamada.

Marcado Veloz

Para un Marcado Veloz de un dígito, mantenga oprimido el dígito u oprima el dígito y luego oprima . Para un Marcado Veloz de doble dígitos, oprima el primer dígito y mantenga oprimido el segundo u oprima los dos dígitos y luego oprima para llamar.

Mensajería

El **MN240** puede almacenar hasta 835 mensajes, incluyendo un máximo de 500 mensajes SMS y 100 mensajes MMS en la carpeta Entrada y 50 mensajes SMS y 50 mensajes MMS en la carpeta Enviado. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites al número de carácteres disponibles por cada mensaje. Pregunte a su proveedor de servicios acerca de las funciones y capacidades del sistema.

1. Nuevo Mensaje Texto

Le permite enviar mensajes de texto y transmisiones de correo electrónico.

Aspectos básicos del envío de mensajes

1. Oprima , 1W , 1W .
2. Introduzca la dirección del destinatario.
3. Oprima OK para ir al campo de texto.
4. Escriba su mensaje (de texto o de correo electrónico).
5. Oprima OK **Enviar**.

   Aparece un mensaje de confirmación.

Opciones del campo Destinatario (To:)

1. Oprima , , .

2. Oprima la tecla suave derecha **Opciones**.

3. Seleccione la opción u opciones para personalizar.

Contactos Para seleccionar a un destinatario de su Lista de Contactos.

Lista de Llamadas

Mensajes Recntes Elige **Entrada/ Enviado** para seleccionar un destino de sus Mensajes Recientes.

Grupos Seleccione un destinatario de sus Grupos.

Cancelar Cancela la edición del mensaje.

4. Complete su mensaje y envíelo o guárdelo.

Personalize su mensaje de texto usando Opciones

Al estar creando el texto de un mensaje, puede introducir texto personalizado.

1. Oprima , , .

2. Use u oprima para resaltar el campo de texto.

3. Oprima la tecla suave derecha **Opciones**.

4. Seleccione la opción u opciones que desea personalizar.

Insertar **Textos-Rápidos/ Firma/ Nombre & Número**

Guardar Como **Borradores/ Textos-Rápidos**

Prioridad **Alto/ Normal**

Número Devolución de Llamada Encendido/ Apagado

Noticia de Entrega Encendido/ Apagado

Cancelar Cancela la edición del mensaje.

5. Complete su mensaje y envíelo o guárdelo.

Referencia de los iconos de mensaje

Entrada

	Mensajes de Texto/Foto Nuevos/No Leídos
	Mensajes de Texto/Foto Abiertos/Leídos
	Mensajes de Notificaciones Nuevos/No Leídos
	Mensajes de Notificaciones Abiertos/Leídos
	Alta Prioridad

Enviado

	Mensajes de Texto/Foto Fallados
	Mensajes múltiples de Texto/Foto Fallados
	Mensajes múltiples de Texto/Foto Enviados
	Mensajes de Texto/Foto Entregados
	Mensaje de Texto/Foto Enviado
	Mensaje de Texto/Foto Enviado Incompleto

Borrador

	Mensaje de Texto Borrador
	Mensaje de Foto Borrador

2. Nuevo Mensaje Foto

Le permite enviar mensajes con adjuntos de Texto, Imagen y Audio.

1. Oprima , , .

2. Introduzca la dirección del destinatario u oprima la tecla suave derecha Opciones para buscar contactos.

3. Oprima para acceso al campo de texto.

4. Escriba su mensaje.

5. Resalte el campo de Imagen, oprima la tecla izquierda **Añadir**, resalte una opción y oprima OK.

   Imagen/ Tomar Foto

6. Use para resaltar un archivo y luego oprima la tecla izquierda **Fijado**.

7. Resalte el campo de Audio, oprima la tecla izquierda **Añadir** para entrar a Mis Audios y elige una de las siguientes opciones:

- Oprima la tecla suave izquierda **Voz** para grabar audio.
- Oprima OK **Tocar** para reproducir audio.
- Oprima la tecla suave derecha **Fijado** para adjuntar el archivo de audio.

8. Use la tecla derecha **Opciones** para personalizar los campos de mensaje. Las opciones disponibles son:

   * Editar destino del mensaje (A:)

     Contactos/ Lista de Llamadas/ Mensajes Recntes/ Grupos/ Cancelar

   * Editar Asunto

     Avance/ Añadir/ Pase a/ Guardar Como/ Prioridad/ Noticia de Entrega/ Eliminar/ Cancelar

* Editar Texto

Avance/ Añadir/ Pase a/ Guardar Como/ Prioridad/ Noticia de Entrega/ Eliminar/ Cancelar

* Editar Imagen

Avance/ Añadir Diapositiva/ Pase a/ Guar c/Borrad/ Prioridad/ Noticia de Entrega/ Eliminar/ Cancelar

* Editar Audio

Avance/ Añadir Diapositiva/ Pase a/ Guar c/Borrad/ Prioridad/ Noticia de Entrega/ Eliminar/ Cancelar

9. Oprima OK **Enviar** para enviar.

3. Entrada

El teléfono le avisa de varias formas cuando recibe un mensaje nuevo:

- Mostrando una notificación en la pantalla.
- Mostrando el icono de mensaje / en la barra de estado (parpadea si el mensaje es urgente).
- Sonando o vibrando (dependiendo en las configuraciones de Volumen).

Los mensajes recibidos se muestran del más reciente al más antiguo.

Ver su carpeta de entrada

Se pueden almacenar hasta 700 mensajes recibidos en la carpeta Entrada (500 SMS, 100 MMS and 100 MMS Notificaciones de Mensaje).

1. Oprima , , .

2. Use para resaltar un mensaje de Entrada.

3. Presione la tecla suave izquierda **Responder** para responder, **Ver** para ver el mensaje o presione la tecla suave derecha **Opciones** para acceder a opciones adicionales.

Si selecciona Ver, las opciones son:

Para mensajes de texto:

Borrar/ Responder como imagen de mensajes*/ Adelantar/ Grdr Contacto/ Grdr Txto Ráp/ Extraer Direccion/ Ir a URL/ Bloq/ Info. Mensaje

Para los mensajes de imagen:

Volver a Escu/ Borrar/ Responder como imagen de mensajes*/ Transferir/ Grdr Contacto/ Guardar Multimedia/ Bloq/ Ir a sitio URL/ Dirección Del Extracto/ Info. Mensaje

* Si la Configuración de Respuesta (Menú > Mensajería > Configuración > Todos los Mensajes > Configuración de Respuesta) está ajustada a Sólo Mensaje de Texto.

4. Enviado

Se pueden almacenar hasta 100 (50 SMS + 50 MMS) mensajes en la carpeta Enviado. Vea el contenido de los mensajes enviados y compruebe si la transmisión fue éxito (si la comprobación es soportada por la red).

1. Oprima , , .

2. Use para resaltar un mensaje y oprima .

3. Mientras vea el mensaje, oprima la tecla suave izquierda **Reenviar** para volver a enviar al mensaje u oprima la tecla suave derecha **Opciones** para seleccionar diferentes opciones dependiendo del tipo de mensaje.

Borrar Borra el mensaje seleccionado.

Adelantar Reenvía un mensaje a otro(s) destino(s).

Grdr Contacto **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**

Bloq/Desbloq Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado.

Info. Mensaje Muestra el tipo, prioridad, estado y más.

Borrar Multiple **Selectivo/ Todo**

5. Borradores

Muestra los borradores de mensajes guardados.

1. Oprima , , .

2. Use para resaltar un mensaje guardado. Oprima la tecla suave derecha **Opciones** para las siguientes opciones:

Borrar Borra el mensaje seleccionado de Borradores.

Grdr Contacto **Guardar Nuevo Contacto/ Actualizar Contacto Existente**

Blog/Desbloq Bloquea un mensaje de modo que no se borre si se usan las funciones Borrar o Borrar Múltiple.

Borrar Multiple **Selectivo/ Todo**

- O -

2. Oprima OK **Editar**.

Oprima la tecla suave derecha **Opciones** para ver mas opciones. Si ve un mensaje de texto, las siguientes opciones aparecerán.

Insertar/ Guardar Como/ Prioridad/ Número Devolución de Llamada/ Noticia De Entrega/ Cancelar

3. Oprima OK **Enviar** para enviar el mensaje editado.

6. Correo de Voz

Le permite oir los nuevos mensajes de voz grabados en su buzón de correo de voz. Su teléfono lo avisará cuando tiene un mensaje de voz nuevo.

Para comprobar su buzón de correo de voz

1. Oprima , 1 W , 6 F .
2. Opciones desde este punto:

- Oprima la tecla suave izquierda **Anular** para limpiar el contador de Correo de Voz.
- Oprima SEND para escuchar el mensaje o mensajes.
- Oprima tecla suave derecha **Salida** para volver al menú de Mensajería.

7. Email

Le permite enviar correo electrónico vía Web Móvil. Mobile Email es una aplicación que puede descargarse desde el menú Mensajería. No pierda un mensaje de correo electrónico importante. Gracias a Mobile Email, puede recibir sus mensajes

de correo electrónico en su teléfono, mientras está viajando. Mobile Email funciona con muchos proveedores, incluyendo Yahoo!, AOL, Verizon.net y más.

1. Oprima , 1 W , 7 Z .
2. Se iniciará una sesión de @**metro**. Siga los pasos para descargar la aplicación **mail@metro**.
3. Resalte un proveedor de correo electrónico y oprima OK .
4. Inicie sesión o ingrese su dirección de correo electrónico y contraseña.

8. IM

Le permite enviar y recibir un mensajes instantáneos.

1. Oprima , 1 W , 8 X .
2. Se iniciará una sesión de @**metro**. Siga los pasos para descargar la aplicación **IM**.
3. Siga las instrucciones para acceder a su cuenta.

9. Mensaje de Web

1. Oprima , 1 W , 9 C .
2. Seleccione **Mensaje de Web**.

0. Textos-Rápidos

Le permite mostrar, editar y agregar frases de texto. Estas frases de texto le ayudan a disminuir la entrada de texto manual en los mensajes.

1. Oprima , 1 W , 0 ! .
2. Oprima la tecla suave izquierda **Nuevo** para crear un nuevo Texto-Rápido. Introduzca el texto y oprima OK para guardar la plantilla.

3. Use para resaltar un Text-Rápido y oprima la tecla suave derecha **Opciones**. Resalte una opción y oprima para seleccionar:

Editar/ Borrar

*. Configuración

Le permite configurar ajustes para Mensajería.

1. Oprima , , .
2. Use para resaltar **Todos los Mensajes/ Mensaje de Texto/ Mensaje de Foto/ Editar Número Correo Voz** y luego oprima .
3. Use para resaltar uno de los ajustes y oprima para seleccionarlo.

Descripciones de submenús de configuración de mensajes

*.1 Todos los Mensajes

1. **Configuración de Respuesta (Sólo Mensaje de Texto/ Selección)**

   Con **Sólo Mensaje de Texto** activado, respuestas a mensajes empezarán como Mensaje de Texto automáticamente. Con **Selección** activado, tiene la opción de responder con un Mensaje de Texto o Foto.

2. **Auto Guardar (Auto Guardar/ Preguntar/ No Guardar)**

   Con esta función activada, los mensajes se guardan automáticamente en la carpeta Enviado cuando se transmiten.

3. Auto Borrar (Encendido/ Apagado)

Con esta función activada, los mensajes leídos se borran automáticamente al superarse el límite de almacenamiento.

4. Modo de Ingreso

Le permite seleccionar el método de introducción de texto predeterminado. **(Pala.T9/ Abc/ 123)**

5. Firma (Encendido/ Apagado/ Editar)

Le permite crear o modificar una firma que se envíe automáticamente con sus mensajes.

*.2 Mensaje de Texto

1. Auto-ver (Encendido/ Apagado)

Cuando la opción está en Encendido, mensajes nuevos se mostrarán en su pantalla inmediatamente al recibirlos.

2. Notificación de Entrega (Encendido/ Apagado)

Si la red del destinatario es compatible, usted puede recibir una notificación de entrega cuando envía un mensaje de texto.

3. Núm Devolución de Llam (Encendido/ Apagado/ Editar)

Con esta opción encendida, usted puede introducir el número de devolución de llamada que automáticamente será incluido cuando envía su mensaje.

*.3 Mensaje de Foto

1. **Auto-Recibir (Encendido/ Apagado)**

   Con esta opción encendida, el contenido será automáticamente descargado cuando un mensaje de foto es recibido.

*.4 Editar Número Correo Voz

Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo deberá usarse cuando la red no proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

#. Borrar Todos

Le permite borrar todos los mensajes de texto guardados en sus carpetas Entrada, Enviado o Borradores. También puede borrar todos los mensajes al mismo tiempo.

1. Oprima [tecla], [1 W], [# ?].
2. Use [tecla de navegación] para resaltar **Borrar Entrada/ Borrar Enviado/ Borrar Borradores/ Borrar Todos Mensajes** y oprima [OK].
3. Use [tecla de navegación] para resaltar **Sí**/ **No** y luego oprima [OK].

Contactos

El Menú de Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otros datos en la memoria de su teléfono.

Nota

Al entrar a sus Contactos, el número en paréntesis representa el número de entradas que ha almacenado (hasta 1000).

1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo contacto a su Lista de Contactos.

Nota

Con este submenú, el número se guarda como un nuevo Contacto. Para guardar el número en un Contacto ya existente, modifique la entrada del Contacto en la Lista de Contactos.

1. Oprima , 2 E , 1 W .
2. Introduzca el nombre y oprima .
3. Resalte la etiqueta en donde desea introducir información.
4. Introduzca el número de teléfono o dirección de correo electrónico.
5. Siga guardando la entrada según lo necesite.
6. Cuando termine de introducir la información de contacto que desee, oprima  OK **Grdr** para guardar la entrada en su Lista de Contactos.

2. Lista de Contactos

Le permite ver su Lista de Contactos.

1. Oprima , 2 E , 2 E .

2. Opciones desde este punto:

- Oprima para desplazarse por sus Contactos en orden alfabético.
- Oprima la tecla suave derecha **Opciones** para seleccionar uno de las siguientes opciones:

  Nuevo Mensaje/ Borrar/ Editar/ Borrar Múltiple/ Envió vía Bluetooth/ Fijar Marcado Veloz

- Oprima **Ver** para ver la información del contacto.
- Oprima la tecla suave izquierda **Nuevo** para crear un nuevo contacto.

3. Grupos

Le permite ver sus Contactos agrupados, agregar un nuevo grupo, cambiar el nombre de un grupo o borrar todo un grupo.

1. Oprima , 2 E , 3 R .
2. Opciones desde este punto:

- Use para resaltar un grupo, luego oprima OK **Ver** para ver los contactos en el grupo seleccionado.
- Oprima la tecla suave izquierda **Nuevo** para agregar un grupo nuevo a la lista.
- Use para resaltar un grupo y oprima la tecla suave derecha **Opciones** para ver las siguientes opciones:

  Borrar/ Nuevo Mensaje/ Renombrar Grupos/ Grupos de Timbre/ Borrar Todos

4. Metro411

Obtenga asistencia de información de directorio rápido y fácilmente con uno de estos Servicios de Asistencia de Directorio de MetroPCS.

1. Oprima , , .
2. Siga las instrucciones en la pantalla para descargar y acceder **Metro411** en su teléfono.
3. Siga las indicaciones de la pantalla de menú para utilizar Metro411.

5. Mi vCard

Permite editar su vCard, la cual puede enviar a otros vía Bluetooth.

1. Press , , .

6. Marcado Veloz

Le permite ver su lista de Marcado Veloz, designar Marcado Veloz o eliminar designaciones de Marcado Veloz introducidos en sus Contactos.

1. Oprima , , .
2. Use para resaltar la posición de Marcado Veloz (o introduzca el número de Marcado Veloz con el teclado) y oprima OK **Asignar**.
3. Use para resaltar el Contacto y oprima OK.
4. Use para resaltar el número (si es aplicable) y oprima OK.

   Aparece un mensaje de confirmación.

Multimedia

Vea, tome e intercambie sus imágenes digitales o audios grabados desde su teléfono inalámbrico.

1. Tomar Foto

1. Oprima , , .

2. Oprima para acceder a las siguientes opciones de cámara:

- Brillo
- Resolución 1280X960/ 640X480/ 320X240/
- Captura
- Zoom
- Multishot Apagado/ 3 fotos/ 6 fotos(No disponible en resolución 1280X960.)

3. Oprima la tecla suave izquierda **Galería** para acceder **Mis Imágenes** u oprima la tecla suave derecha **Opciones** para las siguientes opciones:

- **Ficha Opciones**

Calidad Fino/ Normal/ Económico

Efectos de Color Color/ Sepia/ Mono/ Negativo

Equil Blanco Automático/ Soleado/ Nublado/ Tungsteno/ Fluorescente

Modo Nocturno Encendido/ Apagado

Disparo Auto Apagado/ 3 Segundos/ 5 Segundos/ 10 Segundos

Gracioso Encendido/ Apagado

- **Ficha Configuración**

  Almacen memoria Teléfono/ Tarjeta

  Sonido Dispa Ninguno/ Sonido 1/ Sonido 2/ Sonido 3/ Say Cheese

  Auto Guardar Encendido/ Apagado

  Enviar Aviso Encendido/ Apagado

  Reinicializar Sí/ No

3. Tome una foto oprimiendo OK **Captura.**

   - **Grdr**
   - **Galería**
   - **Enviar** (Por Msj De Foto, Vía Bluetooth)
   - **Se Fijó como** (Papel Tapiz, Pantalla Bloqueo, Foto ID)
   - **Cerrar**

Notas

El número que aparece directamente abajo de la resolución es el número estimado de fotos que puede tomar con la configuración actual de la cámara.
El número máximo de fotos que puede tomar en su teléfono puede variar según los tipos, la resolución o todos los demás factores que afectan el tamaño de la foto. Por eso, este número cambiará según cambie su configuración.
El número máximo que aparece en la pantalla es 1000. Si la tarjeta microSD™ puede almacenar más que esa cantidad, el número no se reducirá hasta que la cantidad de fotos restantes que pueden tomarse sea 1000.
El número visualizado depende de las Opciones de Memoria en el menú Memoria.

2. Grabar Voz

Le permite agregar, escuchar y borrar breves recordatorios verbales.

1. Oprima , , .

2. Oprima **Grabar** para grabar un nuevo memo de voz.

3. Hable al micrófono y oprima **Pare**. El título predeterminado del memo es la fecha y hora de la grabación.

4. Una vez que haya terminado de grabar, presione la tecla suave izquierda **Guardar** para guardar el archivo, oprima **Enviar** para enviarlo en forma de mensaje de medios y vía Bluetooth u oprima la tecla suave derecha **Opciones** para acceder a lo siguiente:

   Asignar Como/ Renombrar/ Borrar

3. Imágenes

Permite ver imágenes almacenados y seleccionar imágenes para personalizar la pantalla principal de su teléfono, o Foto ID.

1. Oprima , , .

2. Seleccione **Mis Imágenes/ Preferido** y oprima .

3. Resalte la foto que desee mostrar.

   - Oprima la tecla suave derecha **Opciones** para acceder a las opciones disponibles. Si selecciona Editar, vea la sección de **Opciones de Editar** en la siguiente página para ver las opciones disponibles.
   - Oprima **Ver** para ver la imágen seleccionada.

- Oprima la tecla suave izquierda **Enviar** para enviar la imágen seleccionada a otra persona.

Opciones de Editar

Zoom Permite alejar y acercar el imagen. Note que no guarda el imagen.

Rotar Rota una imagen en pasos de 90 grados.

Voltear Voltea la imagen horizontal o verticalmente.

Aumento Mejora automáticamente una imagen con la combinación de balance de blancos, el contraste y el impulso local.

Iluminar Ilumina la imagen.

Balance del Blanco Realiza un ajuste automático de balance de blancos de una imagen.

Intensidad Local Este efecto mejora las imágenes tomadas en ambientes de luz pobre. El efecto es especialmente útil cuando se toman fotos en la luz directa o para mejorar los detalles en la oscuridad imágenes.

4. Audios

Le permite acceder audios grabados en su teléfono o grabar nuevos.

1. Oprima , 3 R, 4 S .
2. Oprima la tecla suave izquierda **Voz** para grabar un clip de audio.
   - Oprima la tecla suave izquierda **Audios** para regresar a la lista de **Mis Audios**.
3. Oprima OK **Grabar** para empezar a grabar.

4. Mientras esté grabando, oprima la tecla suave izquierda **Pausa** para hacer una pausa o OK **Pare** para detener la grabación.

5. Cuando termine la grabación, oprima la tecla suave izquierda **Guardar** para guardar el clip de audio, OK **Enviar** para enviar el clip de audio a otra persona, o la tecla suave derecha **Opciones** para acceder las opciones adicionales.

   Asignar Como/ Renombrar/ Borrar

   - O -

2. Use para resaltar **Mis Audios/ Preferido** y oprima OK.

3. Use para resaltar el clip de audio.

   - Para archivos en la carpeta de **Mis Audios**, oprima la Tecla suave izquierda **Enviar** para enviar el clip de audio a alguien más.
   - Oprima OK **Tocar** para reproducir el clip de audio seleccionado.
   - Oprima la tecla suave derecha **Opciones** para acceder a las siguientes opciones:

   Para **Mis Audios:**
   Fijar Como/ Info de archivo/ Grabar Voz/ Borrar/ Renombrar/ Bloq/Desbloq/ Info del Archivo/ Ordenar Por

   Para **Preferido:**
   Fijar Como

Música

Permite acceder canciones desde su tarjeta de música hacia el teléfono. Para acceder está función, su tarjeta de memoria debe tener música almacenada. La música se puede transferir a su teléfono desde su computadora. Para transferir música, por favor configure Almacenamiento Masivo USB en Encendido (vea la página 83).

Nota

La tarjeta microSD™ y su adaptador pueden ser fácilmente dañado por la operación incorrecta. Tenga cuidado al insertar, expulsar o manipular la tarjeta. No expulse la tarjeta microSD™ durante el acceso o transferencia de archivos. Resultará en la pérdida o daño de los datos.

Formato de música compatibles: MP3.

1. Reproduciendo Ahora (Tocando Ahora)

Le permite reanudar la última canción que se reprodució. Si la música está tocando en el fondo, se muestra **Tocando Ahora** como la opción.

1. Oprima [tecla], [4 S], [1 W].
2. Seleccione el archivo de música para reproducir con [tecla].

2. Todas Las Canciones

1. Oprima [tecla], [4 S], [2 E].

2. Use [up/down key] para resaltar un archivo de música y oprima [OK] **Escu** para reproducir o la tecla suave derecha [right soft key] **Opciones** para las siguientes opciones:

   Borrar/ Agregar a la Lista/ Borrar Múltiple(Selectivo/ Todo)/ Info de Canción

   o (cuando la canción que está reproduciendo se resalta):

   Minimizar/ Agregar a la Lista/ Clasificación/ Info de Canción/ Configuración

3. Mi Listas

Le permite crear y escuchar sus listas.

1. Oprima [left soft key], [4 S], [3 R].
2. Resalte **Nueva Lista de Reproducción** y oprima [OK] para añadir una nueva lista de reproducción.
3. Introduzca el nombre de la lista de reproducción y oprima [OK] **Grdr** y luego oprima **Sí**.
4. Oprima [OK] **Seleccionar** para elegir las canciones para añadir y presione la tecla suave izquierda [left soft key] **Hecho** al terminar.
5. Presione la tecla suave derecha [right soft key] **Opciones** para las siguientes opciones:

   Borrar/ Renombrar/ Borrar Múltiple/ Importar M3U archivo/ Exportar M3U archivo

4. Artistas

Le permite ver y escuchar su música por Artistas.

1. Oprima , 4 S , 4 S .

2. Use para resaltar el Artista y oprima OK **Ver** para ver las canciones de tu colección de ese Artista.

5. Álbums

Le permite ver y escuchar música por Álbum.

1. Oprima , 4 S , 5 D .

2. Use para resaltar el Album y oprima OK **Ver** para ver las canciones del album.

6. Géneros

Le permite ver y escuchar música por Géneros.

1. Oprima , 4 S , 6 F .

2. Use para resaltar el Género y oprima OK **Ver** para ver las canciones de tu colección de ese género.

@metro App Store

Le permite descargar nuevas aplicaciones y juegos del servicio @metro App Store y acceder las aplicaciones almacenadas en **my apps**.

1. @metro App Store

1. Oprima , .
2. Cuando @**metro** se cargue, desplácese a **Browse** para ver el catálogo de aplicaciones.
3. Elija la aplicación o el juego que desea descargar y siga las instrucciones en pantalla para descargar.
4. Puede comenzar a utilizar la aplicación después de la descarga final.

MetroWEB

El navegador MetroWeb le permite ver el contenido del Internet. Acceso y cargos potenciales por el acceso de web son dependiente del proveedor de servicio. Para información específica acerca de acceso a la Web a través de su teléfono, comuniquese con su proveedor de servicio.

1. Iniciar MetroWEB

1. Oprima , .

Lista de Llamadas

El menú de Lista de Llamadas es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de Contactos de llamadas que haya marcado, recibido o perdido. Se actualiza constantemente con los nuevos números agregándose al principio de la lista y las entradas más antiguas al final.

1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas perdidas; hasta 50 entradas.

1. Oprima , 7 Z , 1 W .
2. Use para resaltar una entrada.

2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 50 entradas.

1. Oprima , 7 Z , 2 E .
2. Use para resaltar una entrada.

3. Marcadas

Le permite ver la lista de llamadas marcadas; hasta 50 entradas.

1. Oprima , 7 Z , 3 R .
2. Use para resaltar una entrada.

4. Todas

Le permite ver la lista de llamadas perdidas, recibidas y marcadas; hasta 150 entradas.

1. Oprima , 7 Z , 4 S .
2. Use para resaltar una entrada.

5. Tiempo de Llamadas

Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas por tipo. También proporciona un contador de mensajes.

1. Oprima , 7 Z , 5 D .
2. Use para resaltar una lista de llamadas y oprima OK .

   Última Llamada/ Llamadas de Salida/ Llamadas de Entrada/ Llamadas de Base/ Llamadas de Roam/ Todas Las Llamadas/ Todas/ Mensajes enviados por vida/ Mensajes recibidas por vida/ Mensajes total por vida

6. Contador KB

Le permite ver una lista de los datos recibidos y transmitidos.

1. Oprima , 7 Z , 6 F .
2. Use para resaltar una lista de datos y oprima OK .

   Recibido/ Transmitido/ Todos los Datos/ Todas Datos

Mi Menú

Permite acceso rápido a sus menús o funciones favoritas. El máximo número de opciones que se pueden almacenar en Mi Menú es 12.

1. Lanzar

1. Oprima , .
2. Resalte la ubicación para su menú (o función) usando y oprima OK.
3. Resalte el menú (o función) que desea agregar a Mi Menú con y oprima OK **Fijado**.

Bluetooth

El **MN240** es compatible con aparatos que admiten los perfiles* de Auricular, Manos Libres, Push de Objeto, Tranferencia de Archivos y Acceso a agenda Telefónica. Usted puede crear y guardas varios emparejamientos con el **MN240**. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

Bluetooth QD ID B016132

Nota

Lea la guía del usuario de cada accesorio de Bluetooth® que usted está intentando emparejar con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

Las funciones de Bluetooth® de este teléfono pueden ser no compatibles con todos los aparatos habilitados para Bluetooth®; su proveedor de servicios o fabricante del teléfono no puede ser responsable de la compatibilidad con aparatos que no venden el proveedor de servicios o el fabricante del teléfono.

1. Aparatos Emparejados

El emparejamiento es el proceso que permite que el teléfono ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el aparato objetivo.

Para emparejar un nuevo aparato Bluetooth®

1. Oprima , , .
   Consulte las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para configurar el aparato en el modo de emparejamiento.
2. Oprima la tecla suave izquierda **Buscando**.
3. Si Bluetooth® no está encendido, se le indicará que lo encienda. Resalte **Sí** y oprima .
4. Seleccione **Búsqueda Nueva/ Búsqueda Pasada**. El aparato aparecerá en el menú Dispositivos Encontrados una vez que se le localize. Resalte el aparato y oprima **Par**.
5. Dependiendo en el tipo de aparato:
   - El teléfono se auto empareja.
   - Necesita confirmar los códigos coincidentes.
   - Necesita introducir una contraseña. Consulte las instrucciones del accesorio

de Bluetooth® para utilizar la contraseña adecuada (por lo general “0000” - 4 ceros). Introduzca la contraseña y oprima OK .

6. El teléfono podrá solicitar por sus preferencias de conexión. Resalte **Siempre preguntar/ Siempre Conectar** y oprima OK .

7. Una vez conectado, el aparato aparecerá en el menú **Aparatos Emparejados.**

2. Potencia

Le permite establecer el estado de Bluetooth® como Encendido/ Apagado.

1. Oprima , 9C , 2E .

2. Use para resaltar un ajuste y oprima OK .

   Encendido/ Apagado

Nota

De manera predeterminada, la funcionalidad Bluetooth® de su teléfono está Apagada.

3. Mi Visibilidad

Le permite establecer la visibilidad de su función Bluetooth®.

1. Oprima , 9C , 8R .

2. Use para resaltar un ajuste y oprima OK .

   Encendido/ Apagado

Nota

Si activa Mi Visibilidad, su aparato puede ser reconocido por otros aparatos de Bluetooth® que estén en el rango (por un minuto).

4. Mi Info de Bluetooth

Le permite ver la información de la funcionalidad Bluetooth®.

1. Oprima , 9C , 4S .

Mi Horario

Mi Horario incluye las opciones de Reloj Despertador, Calendario y Nota.

1. Reloj Despertador

Le permite fijar hasta cinco alarmas. A la hora de la alarma, cualquier alarma fijada podrá sonar (dependiendo de las configuraciones de volumen maestro) el tono deseado y un mensaje será mostrado en la pantalla LCD.

1. Oprima , 0 !, 1 W.
2. Use para resaltar la alarma que desea configurar y oprima OK para seleccionarla.
3. Oprima la tecla suave izquierda **Ajustar** para establecer la hora de la alarma.
4. Use para resaltar **Repetido** (ajuste de repetición) y use para elegir un ajuste.
5. Use para resaltar **Timbre** y oprima la tecla suave izquierda **Ajustar** y seleccione un tono de llamada.
6. Oprima OK **Guar**.

2. Calendario

Le permite almacenar y acceder a su agenda(s). Simplemente introduzca sus citas en el Calendario y su teléfono lo podrá (dependiendo de las configuraciones de volumen maestro) con un recordatorio.

1. Oprima , 0 !, 2 E.
2. Use para resaltar el día deseado.

- Mover el cursor al día anterior.
- Mover el cursor al día siguiente.
- Mover la semana hacia atrás.
- Mover la semana hacia adelante.

3. Oprima la tecla suave izquierda **Nuevo**.
4. Introduzca la información de su cita incluyendo:
   - Asunto
   - Hora de Comienzo
   - Fin del Tiempo
   - Recordatorio
   - Repetir
   - Hasta
   - Timbre
5. Oprima OK **Guar**.

3. Nota

Le permite leer, agregar, modificar y borrar notas.

1. Oprima , 0!, 3R.
2. Oprima la tecla suave izquierda **Nuevo** para escribir una nota nueva.
3. Escriba la nota y oprima OK **Grdr**.

   Aparece brevemente un mensaje de confirmación y luego se muestra su lista de notas.

Editar una entrada de notas

1. Acceda la funcion Nota y resalte la entrada almacenada.
2. Oprima OK **Ver** y luego oprima la tecla suave izquierda **Editar**.

- O -

Para otras opciones disponibles, oprima la tecla suave derecha **Opciones**.

Borrar/ Editar/ Borrar Todos

Herramientas

Las Herramientas de su teléfono incluyen Comando de Voz, Calculadora, Ez Sugerencia, Reloj Mundial, Cronómetro y Convertidor de Unidades.

1. Comando de Voz

Le permite hacer llamadas de teléfono rápido y fácilmente vía comandos verbales. Este menú incluye funciones útiles para quienes están manejando o son ciegos. También ofrece información de la hora por voz y permite comprobar las llamadas perdidas, mensajes y Buzón de Voz.

1.1 Iniciar Comando

1. Oprima , , , .

- O -

Desde el modo de espera, mantenga oprimida la tecla de Comando de Voz .

1.1.1 Llamar <Nombre> o <Número>

1. Oprima , , , , .

- O -

Desde el modo de espera, mantenga oprimida y diga "Call".

2. Diga el nombre de Contacto o el número (y tipo de número telefónico si es aplicable).

1.1.2 Correo de Voz

1. Oprima , , , , .

- O -

Desde el modo de espera, mantenga oprimida y diga "Voicemail".

1.1.3 Llamadas Perdidas

Permite comprobar llamadas perdidas.

1. Oprima , , , , .

   - O -

   Desde el modo de espera, mantenga oprimida y diga "Missed Calls".

2. El teléfono le solicitará marcar cada número. Responda con un **Yes** o **No** para proceder.

1.1.4 Mensajes

1. Oprima , , , , .

   - O -

   Desde el modo de espera, mantenga oprimida y diga "Messages".

1.1.5 Hora & Fecha

1. Oprima , , , , .

   - O -

   Desde el modo de espera, mantenga oprimida y diga "Time & Date".

1.1.6 Ayuda

Le permite ver información sobre las opciones de control de voz.

1. Oprima , , , , .

   - O -

   Desde el modo de espera, mantenga oprimida y diga "Help".

1.2 Modo de Comando

Le permite escoger entre Normal o Marcado. (La opción de Marcado le permite acceder a las funciones de Comando de Voz mas rápido con una solicitación no-verbal.)

1. Oprima [−], [*], [1 W], [2 E].
2. Seleccione opciones.
   Normal/ Marcado

1.3 Anunciar Alertas

Le permite personalizar la función de Anunciar Alertas. Anunciar Alertas le permite oír mas información sobre las llamadas entrantes o mensajes en vez de, o junto con, su timbre.

1. Oprima [−], [*], [1 W], [3 R].
2. Seleccione opciones.
   Inhabilitado/ Anunciar/ Anunciar + Timbre

1.4 Entrenar Palabra

Le permite entrenar sus palabras para mejorar las ordenes de Comando de Voz.

1. Oprima [−], [*], [1 W], [4 S].
2. Seleccione opciones.
   Comando de Voz / Responder/ Marc. Del Dígito

1.5 Mejor Coincidencia

Le permite elegir si su teléfono muestra las 4 coincidencias más cercanas o sólo la más cercana al usar la función "Llamar <Nombre> o <Número>".

1. Oprima [−], [*], [1 W], [5 D].
2. Seleccione opciones.
   1 Coincidencia/ 4 Coincidencias

2. Calculadora

Le permite hacer cálculos matemáticos sencillos.

1. Oprima , , .
2. Introduzca los datos.
   - Use el teclado para introducir números.
   - Use para introducir decimales.
   - Use para introducir paréntesis.
   - Oprima tecla suave izquierda **Dpjar** para borrar la entrada.
   - Oprima la tecla suave derecha **Opciones** para introducir otros operadores.
   - Use la tecla de navegación para introducir funciones.
3. Oprima para completar la ecuación.

3. Ez Sugerencia

Le permite calcular rápido y fácilmente la propina de una cuenta usando la cantidad total de la cuenta antes de propina, el porcentaje de propina y el número de personas como variables.

1. Oprima , , .

4. Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona geográfica u otra ciudad.

1. Oprima , , .
2. Oprima la tecla suave derecha **Nuevo** para abrir el mapa, y oprima para ampliar la foto.
3. Oprima la tecla suave izquierda **Ciudad** para ver las ciudades situadas en el área resaltada.

- O -

3. Oprima la tecla suave derecha Buscar para buscar por todas las ciudades disponibles.

4. Oprima **Grdr** para guardar la configuración.

5. Cronómetro

Le permite usar su teléfono como cronómetro.

1. Oprima , , .

2. Oprima **Iniciar** para empezar y oprima **Pare** para detener.

   - Puede usar la función de vuelta oprimiendo la tecla suave derecha **Regazo** para registrar hasta 30 vueltas y tiempos de vuelta.

3. Oprima la tecla suave derecha **Reaj.** para reajustar.

6. Convertidor de Unidades

Le permite convertir unidades de Moneda, Área, Longitud, Masa, Temperatura, Volumen y Velocidad.

1. Oprima , , .

2. Selecciona un tipo de unidad.

3. Use para resaltar el tipo de unidad conocido, luego introduzca la medida. La conversión será calculada automáticamente.

Ambiente

1. Sonidos

Opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

1.1 Timbres

Configura tonos para distintos tipos de llamadas entrantes.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [1W], [1W].
2. Seleccione **Todas Las Llamadas/ ID de Llamador/ Sin ID de Llamador/ Llamadas Restringidas/ Roaming.**
3. Seleccione **Mis Sonido** o **Preferido.**
4. Use [tecla de navegación] para resaltar un timbre y oprima [OK] **Tocar** para escucharlo. Oprima la tecla suave izquierda [tecla suave izquierda] **Fijado** para configurar el tono de llamada en el teléfono.

1.2 Volumen

Le permite configurar varios valores de volumen.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [1W], [2E].
2. Seleccione **Volumen Maestro/ Teclado/ Audífono/ Altavoz**
3. Use [tecla de navegación] para ajustar el nivel de volúmen del timbre y oprima [OK] para guardar la configuración.

1.3 Alertas de Mensaje

Le permite seleccionar el tipo de aviso para un mensaje nuevo y fijar la frecuencia del recordatorio de mensajes.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [1W], [3R].

2. Seleccione **Mensaje de Texto/ Mensaje de Foto/ Correo de Voz/ Todos los Mensajes/ Recordatorio de Mensaje**

3. Resalte su selección con [nav] y luego oprima [OK].

1.4 Tipo de Alerta

Le permite seleccionar los tipos de alerta.

1. Oprima [−], [#?], [1W], [4S].

2. Use [nav] para resaltar el alerta que desee editar.

   Alertas de Llamada/ Alertas de Mensaje/ Alertas de Agenda/ Alertas de Alarma/ Alertas de E911

3. Use [nav] para desplazarse por los tipos de alertas.

   Sólo Timbre/ Sólo Vibrar/ Timbre & Vibración

4. Oprima [OK] para guardar.

1.5 Alertas de Servicio

Le permite configurar las alertas de servicio.

1. Oprima [−], [#?], [1W], [5D].

2. Seleccione una opción de aviso:

1.5.1 Bip de Minuto

Le avisa 10 segundos antes del final de cada minuto durante una llamada.

1.5.2 Conexión de Llam

Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

1.5.3 Volver Arriba

Le avisa cuando se desplaza al final de una lista de menús.

1.5.4 Batería Baja

Le avisa cuando el nivel de carga de la batería está bajo.

1.5.5 Alerta Roaming

Le avisa cuando una llamada está en un área Roaming.

3. Use [ ] para resaltar una opción y oprima [OK].

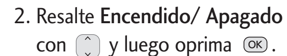
   Opciones son:
   Encendido/ Apagado

   Opcionara para Batería baja son:
   Anunciar/ Timbre

1.6 Tonos de Enc./Apag.

Le permite configurar que haga sonar un tono el teléfono cuando se enciende o se apaga.

1. Oprima [ ], [#?], [1W], [6F].



2. Resalte **Encendido/ Apagado** con [ ] y luego oprima [OK].

1.7 Tono de Slide

Le permite configurar un Tono de Slide que se reproduce cuando desliza el teléfono para cerrar o abrirlo.

1. Oprima [ ], [#?], [1W], [7Z].
2. Resalte **Encendido/ Apagado** con [ ] y luego oprima [OK].

2. Pantalla

Opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

2.1 Atajos

Le permite encender/ apagar la ventana emergente de atajo de la pantalla de espera. Cuando se enciende, puede acceder las aplicaciones metroPCS usando [ ]. Cuando se apaga, [ ] accede MetroWEB y [ ] accede el @metro.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [2E], [1W].

2. Resalte **Encendido/ Apagado** y oprima [OK].

2.2 Papel Tapiz

Le permite seleccionar el tipo de fondo que se muestra en el teléfono.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [2E], [2E].

2. Resalte **Pantalla principal/ Pantalla Bloqueo** y oprima [OK].

2.2.1 Pantalla Principal

Resalte una imagen en **Mis Imágenes/ Preferido** y oprima la tecla suave izquierda [tecla suave izquierda] **Fijado** para establecerla como papel tapiz.

2.2.2 Pantalla Bloqueo

Resalte una imagen en **Mis Imágenes/ Preferido** y oprima la tecla suave izquierda [tecla suave izquierda] **Fijado** para establecerla como papel tapiz.

2.3 Pancarta

Le permite introducir un saludo que se muestra en la pantalla LCD.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [2E], [3R].

2. Use [tecla de navegación izquierda/derecha] para elegir entre **Apagado/ Encendido**.

3. Desplácese al campo de texto e introduzca su bandera de texto, luego presione [OK].

2.4 Luz de Fondo

Le permite fijar la duración de iluminación de la luz de fondo.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [#?], [2E], [4S].

2. Resalte un submenú y oprima OK.

Pantalla/ Teclado

3. Resalte un ajuste con y luego oprima OK.

2.5 Estilo de Menú

Le permite elegir si desea que el Menú se muestre en vista de Lista o Iconos.

1. Oprima , #?, 2E, 5D.

2. Resalte **Iconos** o **Lista** y oprima OK.

2.6 Idiomas(Languages)

Le permite usar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre inglés y español.

1. Oprima , #?, 2E, 6F.

2. Resalte **English** o **Español** con y luego oprima OK.

2.7 Relojes & Calendario

Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD principal.

1. Oprima , #?, 2E, 7Z.

2. Use para elegir un ajuste y luego oprima OK.

Normal/ Analógico/ Analógico Grande/ Digital 12/ Digital Grande 12/ Digital 24/ Digital Grande 24/ Doble/ Calendario/ Apagado

2.8 Configuraciones de Fuente

Permite que usted seleccione el tipo de fuente en el texto y la pantalla del teléfono.

1. Oprima , #?, 2E, 8X.

2. Resalte un submenú y oprima OK.

Tipo de Fuente/ Fuente de Marcación/ Tamaño de Fuente de Marcación.

3. Use para resaltar el tipo de fuente y oprima .

Opciones de el Tipo de Fuente

LG Gothic/ LG Greentea/ LG Mìnt/ LG Round/ LG Secret

Opciones de Fuente de Marcación

Robot/ Verde Césped/ Pintor/ Básico

Tamaño de Fuente de Marcación:

Normal/ Grande

2.9 Esquema de Color

Le permite elegir el esquema de color de los menús del teléfono.

1. Oprima , , , .

2. Resalte **Negro/ Blanco** y oprima .

2.0 Predicción de Palabras

1. Oprima , , , .

2. Resalte **Encendido/ Apagado** y oprima .

3. Seguridad

El menú de Seguridad le permite asegurar electrónicamente el teléfono.

3.1 Bloqueo de Teléfono

Evita el uso no autorizado del teléfono. Una vez bloqueado, el teléfono queda en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas y seguir haciendo llamadas de emergencia. Puede modificar el código de bloqueo con el submenú Cambiar Código de Bloqueo en el menú Seguridad.

1. Oprima , , .

2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos. El código de bloqueo es habitualmente las 4 últimas cifras de su número de teléfono.

3. Oprima **Bloqueo de Teléfono.**

4. Use para resaltar una opción y oprima .

Desbloquear El teléfono se mantiene desbloqueado predeterminadamente hasta que es manualmente bloqueado.

Bloquear Ahora Bloquea el teléfono. Al estar bloqueado, puede recibir llamadas entrantes o hacer sólo llamadas a Números de Emergencia (Menú > Ambiente > Seguridad > Números de Emergencia).

Al Encenderse El teléfono está bloqueado al encenderlo.

3.2 Auto Bloqueo del Aparato

1. Oprima , , .

2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.

3. Oprima **Auto Bloqueo del Aparato.**

3.3 Restricciones

Le permite configurar restricciones para las Llamadas, Mensajería, Cámara y @metro.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Oprima **Restricciones.**
4. Use para resaltar **Llamadas Entrantes, Llamadas Salientes, Mensajes Entrantes, Mensajes Salientes, Cámara** o **Datos** y oprima .
5. Seleccione el tipo de restricción y oprima para fijar.
6. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.

3.4 Números de Emergencia

Le permite introducir 3 números de emergencia. Podrá llamar a estos números de emergencia y al 911 incluso si el teléfono está bloqueado o restringido.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Oprima **Números de Emergencia**.
4. Resalte el número deseado y luego oprima para editar un número telefónico de emergencia.
5. Cuando termine de editar el número, oprima **Grdr** para guardar o la tecla suave derecha **Cancelar** para cancelar la edición.

3.5 Cambiar Código de Bloqueo

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro dígitos.

1. Oprima , , .
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
3. Oprima **Cambiar Código de Bloqueo.**
4. Use para resaltar una opción y luego presione .

   Sólo Teléfono Permite cambiar el código de bloqueo utilizado para bloquear / desbloquear el teléfono.

   Llamadas y Aplicaciones Permite cambiar el código de bloqueo que se utiliza para acceder al menú Restricciones (vea la página 79).

5. Introduzca el nuevo código de bloqueo de cuatro dígitos.

   Tenga en cuenta que para **Llamadas y Aplicaciones** se le pedirá que introduzca su código de bloqueo actual antes de entrar el nuevo.

6. Confirme el nuevo Código de Bloqueo.

3.6 Restablecer Preferido

Le permite restaurar su teléfono a las configuraciones predeterminadas de fábrica.

1. Oprima , , .



2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.

3. Oprima 5 D **Restablecer Preferido.**

4. Lea el mensaje y oprima OK para continuar.

5. Se desplegará un mensaje que le advertirá que todos los parámetros volverán a la configuración predeterminada de fábrica. Seleccione: **Revertir/ Cancelar**.

6. Introduzca el código de bloqueo para confirmar su selección.

4. Config Llamada

El menú de Config Llamada le permite decidir cómo el teléfono maneja las llamadas.

4.1 Opciones de Contestar

Le permite determinar cómo contestar una llamada.

1. Oprima , # ?, 4 S, 1 W.

2. Use para resaltar una opción y oprima OK.

   Abrir Slide/ Sólo Tecla SEND/ Cualquier Tecla/ Auto. con Manos Libres

4.2 Opciones de Finalizar Llamada

Le permite configurar cómo terminar llamadas.

1. Oprima , # ?, 4 S, 2 E.

2. Use [nav] para resaltar una opción y oprima [OK] .

Cerrar Slide/ Sólo Tecla END

4.3 Auto Reintento

Le permite fijar el tiempo que el teléfono esperará antes de remarcar automáticamente un número cuando falla la llamada intentada.

1. Oprima [menu], [#], [4], [3].

2. Use [nav] para resaltar un ajuste y luego oprima [OK] .

Apagado/
Cada 10 Segundos/
Cada 30 Segundos/
Cada 60 Segundos

4.4 Marcación de 1 Toque

Le permite iniciar un marcado rápido al mantener oprimido el número de Marcado Veloz. Si se fija en Apagado, los números de Marcado Veloz designados en sus Contactos no funcionarán.

1. Oprima [menu], [#], [4], [4].

2. Use [nav] para resaltar un ajuste y luego oprima [OK] .

Encendido/ Apagado

4.5 Modo Avión

Apaga comunicaciones inalámbricas y permite que usted utilice funciones del teléfono que no requieren comunicación inalámbrica.

1. Oprima [menu], [#], [4], [5].

2. Lea la adventencia y oprima [OK] .

3. Use para resaltar un ajuste y luego oprima .

Encendido/ Apagado

4.6 Modo TTY

Le permite conectar un aparato TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usan. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir carácteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en carácteres y mostrarse en el TTY.

1. Oprima , , , .
2. Lea el mensaje y oprima .
3. Use para resaltar un ajuste y luego oprima .

TTY Llena/ TTY + Charla/ TTY+ Oír/ TTY Apagada

5. Almacen. Masivo USB

Si está instalada una tarjeta de memoria en su teléfono, puede conectar el teléfono a una computadora y usar el teléfono como un aparato de Almacenamiento Masivo USB. Si está configurado a Apagado, su computadora no reconocerá el teléfono como un aparato de Almacenamiento Masivo USB.

1. Oprima , , .
2. Use para resaltar un ajuste y luego oprima .

Encendido/ Apagado

6. Sistema

El menú Sistema le permite designar configuraciones específicas de red del sistema.

6.1 Red

6.1.1 Selec de Sistema

Le permite configurar la administración productiva del teléfono. Deje esta configuración como predeterminada a menos que desee alterar la selección del sistema como se lo haya indicado su proveedor de servicio.

1. Oprima , #, 6, 1, 1.
2. Use para resaltar **Sólo metroPCS/ Automático** y oprima OK.

6.1.2 Fijar NAM

Le permite seleccionar el NAM (Módulo de Asignación de Número) del teléfono si el teléfono está registrado con varios proveedores de servicio.

1. Oprima , #, 6, 1, 2.
2. Use para resaltar **NAM1** o **NAM2** y oprima OK.

6.1.4 Sistema de Servicio

Identifica el número de canal del sistema de servicio y el número SID. Esta información es sólo para asistencia técnica.

1. Oprima , #, 6, 1, 3.

6.2 Ubicación

Le permite Encender o Apagar la función de Ubicación en su teléfono. Si está configurada en Encendida, los servicios de satelite basados en GPS (Sistema de Posicionamenteo Global) son accedidos.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [# ?], [6 F], [2 E].
2. Use [tecla de navegación] para resaltar un ajuste y luego oprima [OK].

   Ubicación Activada/ Sólo E911

Nota
Las señales de satélite GPS no siempre se transmiten, especialmente si hay malas condiciones atmosféricas o ambientales, bajo techo y en otros casos.

7. Memoria

Le permite ver información resumida sobre el uso de memoria del teléfono y cambiar opciones.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [# ?], [7 Z].
2. Resalte **Opciones de Memoria/ Memoria Del Teléfono / Memoria de La Tarjeta**, y oprima [OK].

8. Info de Teléfono

Le proporciona información concreta acerca del teléfono.

1. Oprima [tecla suave izquierda], [# ?], [8 X].
2. Use [tecla de navegación] para resaltar un ajuste y luego oprima [OK].

   Mi Número/ ESN/MEID/ Glosario de Iconos/ Versión

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

* Instituto de Estándares Nacional Estadounidense, Consejo Nacional de Protección contra la Radiación y Mediciones, Comisión Internacional de Protección de Radiación no Ionizante. Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir: manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;

- Salga del camino y estaciónese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho;
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia;
- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance).

Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

Aeronaves

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: “Apague los radios de dos vías”. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del

vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.

¡Precaución! *No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.*

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador stán diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Intro duzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.

Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalábricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.

- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios espuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.

- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siembre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.
- No desarme ni aplaste la batería. Podría ocasionar un incendio.

Aviso general

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar gravs lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.
- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.

- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia en el teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

¡Información de Seguridad Importante!

Evite los daños a la audición

Puede haber pérdida permanente de la audición si usa su teléfono o audífonos a un volumen alto. Ajuste el volumen en un nivel seguro. Al paso del tiempo puede adaptarse a un volumen más alto del sonido del que puede parecer normal, pero esto puede ser dañino para su audición. Si experimenta zumbidos en el oído o escucha apagada la voz, deje de escuchar y haga que le revisen la audición. Mientras más alto es el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su audición pueda quedar afectada. Los expertos en audición sugieren que, para proteger su audición:

- Limite la cantidad de tiempo que usa su teléfono o audífonos a un volumen alto.
- Evite subir el volumen para bloquear entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a la gente hablando cerca de usted.

Para obtener información sobre cómo ajustar un límite máximo de volumen en su teléfono, vea la guía de características del mismo.

Uso de su teléfono con seguridad

No se recomienda el uso de su teléfono mientras opera un vehículo y es ilegal en algunas áreas. Sea cuidadoso y atento al manejar. Deje de usar el teléfono si lo encuentra molesto o le distrae mientras opera cualquier tipo de vehículo o realiza cualquier otra actividad que requiera su total atención.

Uso de los audífonos con seguridad

No se recomienda el uso de audífonos para escuchar música mientras opera un vehículo y es ilegal en algunas áreas. Sea cuidadoso y atento al manejar. Deje de usar este dispositivo si lo encuentra molesto o le distrae mientras opera cualquier tipo de vehículo o realiza cualquier otra actividad que requiera su total atención.



Actualización de la FDA para los consumidores

Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud. Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado

ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos;

- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos

inalámbricos. La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados "teléfonos inalámbricos" que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF

que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro,

glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios

epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa Nacional de Toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo

informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo Nacional para la Protección y Medición de la Radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del

cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (http://www. fcc.gov/oet/ rfsafety) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado “Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales” establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la

consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota.

Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas

como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo

de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardiacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos.

La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean "compatibles". Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.

La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos

(http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm)

Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

(http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Comisión Internacional para la Protección contra Radiación no Ionizante

(http://www.icnirp.de)

Proyecto de EMF internacional de la Organización Mundial de la Salud (OMS)

(http://www.who.int/emf)

Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.)

(http://www.hpa.org.uk/radiation/)

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.
Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga

presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, dejeque el buzón de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comunique a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada

en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.

5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de “tareas por hacer” mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común:no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.

6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.

7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de

conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.

8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!

9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un “buen samaritano” en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.

10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera

necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una mano. Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil mientras opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor pued eusar su teléfono al estar operando un vehículo.

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de Absorción Específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a las ondas radiales. Su teléfono inalámbrico es esencialmente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión en cuanto a exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU. Estos límites de exposición de la FCC derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por científicos y expertos en ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y academias después de revisiones extensivas de la literatura científica relacionada con los efectos biológicos de la energía de RF. El límite de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como la Tasa de Absorción Específica o SAR. La SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano expresada en unidades de watts por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos inalámbricos cumplan con un límite de seguridad de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de exposición de la FCC

incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para dar cuenta de las variaciones en las mediciones.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono mientras está en funcionamiento puede ser bien por debajo del valor máximo. Debido a que el teléfono ha sido diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia para usar sólo la potencia requerida para llegar a la red, en general cuanto más cerca se encuentre de una antena de estación base inalámbrica, más baja será la salida de potencia.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC de que no excede el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo), según lo requerido por la FCC para cada modelo. Este dispositivo fue probado para operaciones típicas usado en el cuerpo con la parte posterior del teléfono a 0.6 pulgadas entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición de RF de la FCC, debe mantenerse una distancia

de separación mínima de 0.79 pulgadas (2.0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Los accesorios usados sobre le cuerpo que no pueden mantener una distancia de separación de 0.79 pulgadas (2.0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no han sido probados para operaciones típicas de uso en el cuerpo pueden no cumplir con los límites de exposición de RF de la FCC y deben evitarse.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipos para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR informados evaluados en cumplimiento con las pautas de emisión de RF de la FCC. El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se probó para ser usado en el oído es de 1.22 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en este manual del usuario es de 0.71 W/kg. Si bien pueden existir diferencias entre niveles de SAR de diversos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen con el requisito del gobierno para una exposición segura.

La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de
http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid/ después de buscar en FCC ID.

Para buscar información correspondiente a un modelo de teléfono en particular, el sitio usa

el número de ID de FCC del teléfono que generalmente está impreso en algún lugar en la cubierta del teléfono. A veces puede ser necesario quitar las baterías para encontrar el número. Una vez que tiene el número de ID de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web, el cual deberá proveer valores para una SAR máxima o típica para un teléfono en particular.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas en el sitio Web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) en http://www.ctia.org/

*En EE.UU. y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos inalámbricos digitales sean

compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

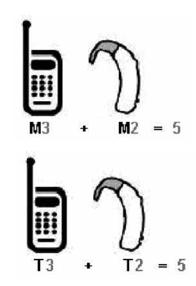
Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generen menos

interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Clasificaciones T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia a los dispositivos para la audición que los teléfonos que no están etiquetados. T4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.



En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al

usuario del aparato para sordera un "uno normal" al usar su dispositivo auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. "Uso normal" en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).

Para obtener información sobre los aparatos para audición y los teléfonos digitales inalámbricos

Teléfonos inalámbricos y accesibilidad

http://www.accesswireless.org/hearingaid/

Compatibilidad y control de volumen según la FCC

http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac_wireless.html

Accesorios

Hay diversos accesorios disponibles para su teléfono celular. Consulte a su distribuidor local para saber con cuáles cuenta. Los artículos opcionales se venden por separado.

Cargador de Batería

El cargador de batería le permite cargar su teléfono.



Batería



Cargador para el automóvil

El cargador para el automóvil le permite operar el teléfono y llevar a cabo una carga lenta de la batería del teléfono en su vehículo.



Cable de datos USB



Declaración De Garantía Limitada

1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estaran libres de defectos de materiales y mano de obra segun los terminos y condiciones siguientes:

(1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisicion del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se esta reparando o sustituyendo se determinara mediante la presentacion del recibo de ventas original por la compra de la unidad.

(2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningun otro comprador o usuario final subsecuentes.

(3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.

(4) La carcasa externa y las partes cosmeticas estaran libres de defectos al momento de la distribucion, y por tanto no estaran cubiertas por los terminos de esta garantía limitada.

(5) A solicitud de LG, el consumidor debera aportar informacion aceptable para probar la fecha de compra.

(6) El cliente se hara cargo del costo de envio del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hara cargo del costo de envio del producto de vuelta al consumidor despues de realizar el servicio segun esta garantía limitada.

2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

(1) Defectos o danos producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.

(2) Defectos o danos producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposicion a humedad o agua, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparacion no autorizada, mal uso, negligencia, abuso, accidentes, alteraciones, instalacion incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el dano causado por la transportacion, fusibles fundidos y derrames de alimentos o liquidos.

(3) Rotura o danos a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.

(4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el periodo

de garantía limitada aplicable para hacer efectiva la garantía.

(5) Productos a los que se haya eliminado el numero de serie, o en los que este sea ilegible.

(6) Esta garantía limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantía, explícita o implícita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuacion para un uso en particular.

(7) Danos resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.

(8) Todas las superficies de plastico y todas las demas piezas externas expuestas que se rayen o danen debido al uso normal por parte del cliente.

(9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones maximas indicadas.

(10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.

(11) Consumibles (como seria el caso de los fusibles).

3. LO QUE HARÁ LG:

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o rembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUENCIAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA

IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos paises no permiten la excluyente de limitación de daños incidentales o consecuenciales, o las limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que estas limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que tambien tenga otros derechos, que varian de estado a estado.

5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente teléfono desde cualquier ubicacion continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o
Fax. 1-800-448-4026

O visite http://us.lgservice.com. También puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets,
P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ARRIBA INDICADA. Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado LG más cercano a usted y los procedimientos necesarios para presentar una reclamación por garantía.

Índice

D

E

F

G

H

I

L

S

T

U

V

Other



Printed in Korea